



3/28/2025

Dear Customer,  
尊敬的客户，

This letter responds to your request to complete and return your Supplier questionnaire/assessment and provide information on (one or more of the) following topics: SABIC's Quality Management, Environment, Health and Safety (EHS) Management, Hygiene, Ethics and Sustainability policies and processes.

我们谨以此函，回应您关于填写并提交供应商调查问卷/评估的请求，所提供信息涉及以下一个或多个主题：SABIC 的质量管理、环境、健康和安全管理、卫生、诚信和可持续发展政策及流程。

Conducting our operations in accordance with the applicable laws and regulations and international (industry) standards, as well as treating our customers, suppliers, employees and communities with honesty, fairness and openness and respecting our environment, is a business priority for our leadership team and every one of our employees.

遵循适用的法律法规和国际（行业）标准开展业务，诚实、公平、公开地对待我们的客户、供应商、员工和社区，尊重我们的环境，是我们领导团队和每一位员工的业务优先项。

To that end, we have implemented a variety of management systems in accordance with international standards (ISO 9001, RC (ISO) 14001) and in line with ISO 45001 (former OSHAS 18001) that are designed to ensure that SABIC meets its commitments regarding Quality of our products, Environment Health and Safety, Hygiene, Ethics and Sustainability.

为此，我们根据国际标准（ISO 9001、RC（ISO）14001）以及 ISO 45001（原 OSHAS 18001）实施了一系列管理体系，确保 SABIC 履行对于产品质量、环境健康与安全、卫生、诚信和可持续发展的承诺。

We hope and trust the attached information package will give you sufficient information about SABIC's internal management systems and processes and provide adequate assurances as to our commitments regarding Quality of our products, Environment, Health and Safety, Hygiene, Ethics and Sustainability.

我们希望并相信，本函附件信息能为您提供有关 SABIC 内部管理体系和流程的充分信息，并对我们在产品质量、环境、健康与安全、卫生、诚信和可持续发展方面的承诺提供充分保证。

We thank you for your understanding and look forward to the continued growth of our valuable cooperation.

感谢您的理解，期待我们之间的宝贵合作不断发展。

Yours sincerely,

此致

Annex: Detailed statements, information regarding Quality, EHS, Hygiene, etc.

附件: 关于质量、EHS、卫生等的详细声明和信息。

## SABIC

### 沙特基础工业公司

Saudi Basic Industrial Corporation (SABIC) is a global diversified chemicals company, headquartered in Riyadh, Saudi Arabia. It manufactures on a global scale in the Americas, Europe, Middle East and Asia Pacific, making distinctly different kinds of products: chemicals, commodity and high performance plastics and agri-nutrients.

沙特基础工业公司（SABIC）是世界知名的多元化化工企业，总部位于沙特利雅得。公司旗下制造工厂遍布全球，包括美洲、欧洲、中东和亚太在内多个国家和地区，产品涵盖化学品、通用及高性能塑料和农业营养素。

SABIC Greater China head office is located in Shanghai, China. Detailed information on SABIC can be retrieved from the company website: [www.sabic.com/en](http://www.sabic.com/en).

SABIC 大中华区总部位于中国上海。有关 SABIC 的详细信息，请访问公司网站：[www.sabic.com/zh](http://www.sabic.com/zh)

Topic 主题	General Information about SABIC Greater China SABIC 大中华区基本信息	
1	Address of regional head office of Greater China 大中华区总部联系地址	SABIC (China) Holding Co., Ltd. 2550 Xiupu Road, Pudong New Area Shanghai 201315, People's Republic of China, 201315 沙特基础工业（中国）投资有限公司 中国上海浦东新区秀浦路 2550 号 邮编 201315
2	Commercial Business Phone 业务联系电话	Polymer products: +86-400-833-1033 聚合物产品：+86-400-833-1033 Chemical products: +86-400-118-8860 化学品：+86-400-118-8860
3	E-Mail 邮箱	See SABIC website: <a href="http://www.sabic.com/en">www.sabic.com/en</a> 请参阅公司官网网页： <a href="http://www.sabic.com/en">www.sabic.com/en</a>
4	Contact 联系人	via Commercial contact; Sales Account Manager 请联系业务人员或销售经理
5	Addresses of production sites 生产基地地址	See SABIC Website: <a href="http://www.sabic.com/en/about/locations">www.sabic.com/en/about/locations</a> 请参阅公司官网网页： <a href="http://www.sabic.com/en/about/locations">www.sabic.com/en/about/locations</a>
6	Product Safety Emergency phone 产品安全紧急联络电话	+86-532-83889090 (24h) +86-532-83889090 (24 小时电话)
9	Employees 员工人数	Worldwide: approximately 28,000 全球约 28,000 名员工
10	Materials supplied for Greater China 对大中华区供应的材料	Chemical products, Polymer granules (grades), Plastic compounds 化学品、聚合物颗粒（不同牌号）、塑料共混物
11	Total Production Capacity 总产能	See Annual report on <a href="http://www.sabic.com/en/reports">www.sabic.com/en/reports</a> 请参阅公司年报 <a href="http://www.sabic.com/en/reports">www.sabic.com/en/reports</a>
12	Turnover 营业额	See Annual report on <a href="http://www.sabic.com/en/reports">www.sabic.com/en/reports</a> 请参阅公司年报 <a href="http://www.sabic.com/en/reports">www.sabic.com/en/reports</a>

---

11	Organization 机构组织	See Annual report on <a href="http://www.sabic.com/en/reports">www.sabic.com/en/reports</a> 请参阅公司年报 <a href="http://www.sabic.com/en/reports">www.sabic.com/en/reports</a>
----	----------------------	---

**Disclaimer:**  
**免责声明:**

The information contained herein may include typical properties of our products or their typical performances when used in for its and its customers particular purposes. The customer is responsible for the appropriate, safe and legal use, processing and handling of all product(s) purchased from us. Nothing herein is intended to be nor shall it constitute a warranty whatsoever, in particular, warranty of merchantability or fitness for a particular purpose. Supply Agreements and General Conditions of Sales are applicable to all sales.

本函所包含的信息可能包括我们产品的典型属性或其用于其及其客户的特定目的时的典型性能。客户有责任适当、安全和合法地使用、加工和处理从我们这里购买的所有产品。本函中的任何内容均无意也不构成任何保证，特别是适销性或特定用途适用性的保证。供应协议和通用销售条款适用于所有销售。

IN CASE OF ANY DISCREPANCIES BETWEEN THE TWO LANGUAGE VERSIONS, THE ENGLISH VERSION SHALL PREVAIL.

中英文版本若有差异，请以英文原版为准。



**Ethics**

**诚信**

SABIC is fully committed to compliance and integrity. For that purpose it has developed and issued a SABIC Code of Ethics which can be downloaded from its website:

[sabic.com/en/Images/SABIC\\_PDF\\_code\\_English\\_Dec2023\\_tcm1010-42670.pdf](http://sabic.com/en/Images/SABIC_PDF_code_English_Dec2023_tcm1010-42670.pdf)

SABIC 坚守合规与诚信承诺。为此，公司制定并发布了《SABIC 诚信准则》，可从以下网站下载：

[SABIC\\_PDF\\_code\\_Chinese\\_Dec2023\\_tcm1010-42669.pdf](http://SABIC_PDF_code_Chinese_Dec2023_tcm1010-42669.pdf)

Employees are regularly trained to ensure compliance. We also like to note that SABIC is a signatory to the UN Global Compact (“UNGC”). You can find more information about our registration as a signatory to the UNGC site on the website: [www.sabic.com/en/sustainability](http://www.sabic.com/en/sustainability)

公司员工定期接受培训以确保合规。我们还想指出，SABIC 是联合国全球契约（“UNGC”）的签署方。您可以在网站上找到有关我们注册为 UNGC 网站签署人的更多信息：[www.sabic.com/en/sustainability](http://www.sabic.com/en/sustainability)

**Sustainability**

**可持续发展**

SABIC is committed to sustainable business practices. In that respect, we annually report about our commitments and performance as to sustainability. The Sustainability Report can be downloaded from:

[sabic.com/en/Images/SABIC-Integrated-Annual-Report-2024-EN\\_tcm1010-46870.pdf](http://sabic.com/en/Images/SABIC-Integrated-Annual-Report-2024-EN_tcm1010-46870.pdf)

SABIC 致力于可持续的商业实践。公司每年都会发布我们在可持续发展方面的承诺和表现。可持续发展报告可从以下网址下载：[sabic.com/en/Images/SABIC-Integrated-Annual-Report-2024-EN\\_tcm1010-46870.pdf](http://sabic.com/en/Images/SABIC-Integrated-Annual-Report-2024-EN_tcm1010-46870.pdf)

Topic 主题	Ethics, Sustainability, Energy 诚信、可持续发展和能源	Answer Y / N 回答 是/否	Remark 备注
1	Do you have an Ethical policy = Code of Ethics? 贵公司有诚信政策（诚信准则）吗？	Y 是	See Website: <a href="http://SABIC_PDF_code_English_Dec2023_tcm1010-42670.pdf">SABIC_PDF_code_English_Dec2023_tcm1010-42670.pdf</a> 请参阅网站： <a href="http://SABIC_PDF_code_Chinese_Dec2023_tcm1010-42669.pdf">SABIC_PDF_code_Chinese_Dec2023_tcm1010-42669.pdf</a>
2	Is SABIC a signatory to the UN Global Compact (“UNGC”)? SABIC 是联合国全球契约（“UNGC”）的签署方吗？	Y 是	See website: <a href="http://www.unglobalcompact.org/participant/17187-Saudi-Basic-Industries-Corporation-SABIC">www.unglobalcompact.org/participant/17187-Saudi-Basic-Industries-Corporation-SABIC</a> 请参阅网站： <a href="http://www.unglobalcompact.org/participant/17187-Saudi-Basic-Industries-Corporation-SABIC">www.unglobalcompact.org/participant/17187-Saudi-Basic-Industries-Corporation-SABIC</a>
3	Do you train your employees on ethical issues? 贵公司是否对员工开展诚信培训？	Y 是	Including yearly refresher and/or awareness sessions 包括年度复习及（或）诚信提升课程
4	Does the company evaluate its CSR performance by a third party? 贵公司是否由第三方评估其企业社会责任绩效？	Y 是	SABIC’s Integrated Report (which includes our sustainability information) is third party audited. In addition, we are assessed by ratings agencies, including EcoVadis.

			<p>SABIC 的综合报告（包括公司的可持续发展信息）经过第三方审计。此外，我们还接受包括 EcoVadis 在内的评级机构的评估。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ecovadis 2024 assessment of SABIC, scored SABIC in the top 4% of basic chemical companies, and awarded us a gold medal. For more information, contact Ecovadis at <a href="http://www.ecovadis.com">www.ecovadis.com</a>.</li> </ul> <p>根据 Ecovadis 2024 年对 SABIC 的评估，SABIC 在基础化工公司中位于前 4% 的行列，获得金牌。如需更多信息，请通过 <a href="http://www.ecovadis.com">www.ecovadis.com</a> 联系 Ecovadis。</p> <p>SABIC earned Ethisphere’s Compliance Leader Verification™ status for 2022 and 2023. It is valid through December 31, 2025. For more information, contact Ethisphere at <a href="http://www.ethisphere.com">www.ethisphere.com</a>. SABIC 在 2022 年和 2023 年获得 Ethisphere Compliance Leader Verification™ 认证，有效期至 2025 年 12 月 31 日。如需更多信息，请通过 <a href="http://www.ethisphere.com">www.ethisphere.com</a> 联系 Ethisphere。</p>
5	<p>Do you have policies aimed to abolish Child labor? 公司是否有针对废除童工的政策？</p>	Y 是	<p>See SABIC Code of Ethics <a href="#">SABIC PDF code English Dec2023_tcm1010-42670.pdf</a> 请参阅《SABIC 诚信准则》 <a href="#">SABIC PDF code Chinese Dec2023_tcm1010-42669.pdf</a></p> <p>In addition, SABIC has a third party program to ensure its suppliers meet SABIC’s ethics &amp; compliance standards according to the Code of Ethics, including the abolishment of child labor practices. 此外，SABIC 还有一个第三方计划，以确保其供应商根据《诚信准则》履行 SABIC 的诚信与合规标准，包括废除童工。</p>
6	<p>Does your compliance program identify conflict minerals as specified in title XV, section 1502 of the US Dodd-Frank Wall Street Reform and Consumer protection act? 贵公司的合规计划是否按照美国《多德-弗兰克华尔街改革和消费者保护法》第十五编第 1502 节的规定识别冲突矿产？</p>	Y 是	<p><a href="#">Position Statement</a></p>
7	<p>Do you as a company have a sustainability program? 贵公司是否有可持续发展计划？</p>	Y 是	<p><a href="#">SABIC - Sustainability</a></p>

8	Do you have sustainability targets? 贵公司是否有可持续发展目标?	Y 是	<a href="#">SABIC - Sustainability</a>
9	Do you set targets for the reduction of CO2 emissions? 贵公司是否设定了二氧化碳减排目标?	Y 是	<a href="http://www.sabic.com/en/sustainability/climate-energy-resource-efficiency">www.sabic.com/en/sustainability/climate-energy-resource-efficiency</a>
10	Do you have a policy on Anti-Bribery, Anti-Corruption, etc.? 贵公司是否有反贿赂、反腐败等政策?	Y 是	<a href="http://www.sabic.com/en/Images/Anti-Bribery-Guidelines-English_tcm1010-34925.pdf">www.sabic.com/en/Images/Anti-Bribery-Guidelines-English_tcm1010-34925.pdf</a> <a href="http://www.sabic.com/en/Images/Business-Gifts-Hospitality-Procedures-English1_tcm1010-34926.pdf">www.sabic.com/en/Images/Business-Gifts-Hospitality-Procedures-English1_tcm1010-34926.pdf</a>
11	Do you a policy on Anti-Money Laundering? 贵公司是否有反洗钱政策?	Y 是	<a href="http://www.sabic.com/en/about/our-compliance-culture/sabic-codeof-ethics">www.sabic.com/en/about/our-compliance-culture/sabic-codeof-ethics</a>
12	Do you ensure that you work with suppliers who follow ethical business practices? 贵公司是否确保与遵循诚信商业行为的供应商合作?	Y 是	<a href="http://supplier.sabic.com/">supplier.sabic.com/</a>

## Quality

### 质量

As a minimum, our management system meets the requirements of the international standard for quality management systems (ISO 9001) as well as the international quality standard for specific automotive business (IATF 16949).

作为最低要求，我们的管理体系符合国际质量管理体系标准（ISO 9001），以及针对于汽车业务的国际质量标准（IATF 16949）的要求。

The actual ISO 9001 certificate for specific SABIC entities and the IATF 16949 for specific Automotive business can be downloaded from: [www.sabic.com/en/about/our-quality-standards](http://www.sabic.com/en/about/our-quality-standards).

SABIC 各个实体拥有的 ISO 9001 证书以及针对汽车业务的 IATF 16949 证书，可从以下网址下载：

[www.sabic.com/en/about/our-quality-standards](http://www.sabic.com/en/about/our-quality-standards)

Topic 主题	Quality management 质量管理	Answer 回答 Y/N 是/否	Remark 备注
1	Does the company have a quality management system based on ISO 9001? 贵公司是否有基于 ISO 9001 的质量管理体系？	Y 是	
2	Is the management system certified according to ISO 9001? 该管理体系是否已通过 ISO 9001 认证？	Y 是	<a href="#">SABIC - Certifications SABIC Asia</a>
3	Do you have a quality policy? 贵公司是否有质量政策？	Y 是	
4	Do you have a controlled process to carry out regular internal audits? 贵公司是否有受控的流程来进行定期内部审计？	Y 是	
5	Do you have a product liability insurance? 贵公司是否有产品责任保险？	Y 是	
6	Do you have a controlled process to purchase raw materials with buying specifications? 贵公司是否有受控的流程从而按照购买规格采购原材料？	Y 是	
7	Do you have a controlled process to check and approve incoming raw materials? 贵公司是否有受控的流程来检查和批准进厂原材料？	Y 是	
8	Do you control non-conforming products from products conforming to SABIC technical specifications? 贵公司是否能供控制根据 SABIC 技术规范判为不合格的产品？	Y 是	
9	Are Non-Conforming products stored separately? 不合格产品是否单独存放？	Y 是	Blocked in SAP. 在 SAP 系统中被锁定。

10	Do you have control plan for all the processes? 贵公司是否对所有流程都有控制计划?	Y 是	
11	Are raw materials stored separately from products? 原材料是否与产品分开存放?	Y 是	
12	Do you have a system that assures upstream and downstream traceability of materials / products? 贵公司是否有确保材料/产品上下游可追溯性的系统?	Y 是	SAP lot/batch number, and via QM module in SAP system SAP 系统里的批号，通过 SAP 系统中的 QM 模块
13	Is there a controlled process for handling Non-Conforming products? 是否有处理不合格产品的受控流程?	Y 是	
14	Do you have a controlled process to verify product conforming to specifications? 贵公司是否有受控流程来核验产品是否符合规格?	Y 是	
15	Do you have a controlled process for recall of polymer products? 贵公司是否有受控的聚合物产品召回流程?	Y 是	
16	Do you have a controlled process for product development/ change / approval? 贵公司是否有受控的产品开发/变更/批准的流程?	Y 是	
17	Do you have a controlled process for preventive maintenance schedules for your equipment? 贵公司是否有受控的设备预防性维护计划流程?	Y 是	SAP
18	Do you have a controlled process to calibrate measuring equipment used in production? 贵公司是否有受控的校准生产中使用的计量设备的流程?	Y 是	SAP
19	Do you retain polymer samples of produced products? 贵公司是否保留已生产出的聚合物产品样本吗?	Y 是	Stored for 0,5 – 1 year 留样半年到一年
20	Do you have a controlled process to qualify your suppliers? 贵公司是否有受控的流程来认证贵公司的供应商?	Y 是	
21	Do you have a controlled process to evaluate the performance of externally provided processes, products and services? 贵公司是否有受控的流程来评估外部提供的流程、产品和服务的绩效?	Y 是	
22	Do you supply your customers with an Inspection/Analysis Certificate (CoC/CoA) based on EN 10204? 贵公司是否为客户提供基于 EN 10204 的检验/分析证书 (CoC/CoA) ?	Y 是	



23	Are employees trained regarding process/product based on written operating procedures? 贵公司员工是否根据书面操作程序接受过工艺/产品培训?	Y 是	
24	Are quality records/results (for example: Product analysis, incoming raw material check, manufacturing data, etc.) controlled and stored? 质量记录/结果（例如：产品分析、进料检查、生产数据等）是否受到控制并被存储?	Y 是	10 years 10 年
25	Do you apply FIFO principle? 贵公司是否采取“先进先出”原则?	Y 是	Yes, standard, can be overruled due to business/ safety reasons 是。标准做法。但该原则可能因业务/安全原因而被改变。
26	Do you have an emergency procedure (security of supply)? 贵公司是否有针对供应安全的应急措施?	Y/N 是/否	Depends on contract with customer (min/safety stock based on risk assessment) 视具体与客户所签合同而定（根据风险评估而定的最少/安全库存）
27	Are products labelled, coded? 产品是否有标签、编码?	Y 是	Grade, (colour), lot/batch number etc. 牌号、（颜色）、批号等信息
28	Do you allow Customer audits to take place? 贵公司是否允许客户进行审计?	Y/N 是/否	SABIC is ISO 9001 certified. To be discussed further via our Commercial organization. SABIC 已获得 ISO 9001 认证。该事项需要通过公司商务部门进行协商。

## Environment

### 环境

A Management System (incl. EHSS) is in place whose scope includes environment.

公司已建立管理系统（包括 EHSS 系统），其范围包括环境。

As a minimum, this Management System is in line with the terms of the relevant environmental permits and applicable legislation. Furthermore, this Management System is based on Operations Management System (OMS).

作为最低要求，该管理系统符合相关环境许可证和适用法律的条款。此外，该管理系统基于运营管理系统（简称 OMS）。

OMS is an internal SABIC management standard including requirements on safety, security, health and environment and follows among others the requirements of ISO 14001.

OMS 是 SABIC 内部管理标准，包括安全、安保、健康和环境要求，并遵循 ISO 14001 等要求。

SABIC manufacturing sites in APAC including Greater China are certified for ISO14001.

SABIC 在亚太地区（包括大中华区）的生产基地均获得了 ISO14001 认证。

Topic 主题	Environment 环境	Answer Y / N	Remark 备注
1	Does the company have an environmental management system based on ISO 14001? 贵公司是否有基于 ISO 14001 的环境管理体系？	Y 是	SABIC applies SABIC Internal management system: OMS which is aligned with the requirements of RC 14001 and ISO 14001 SABIC 采用符合 RC 14001 和 ISO 14001 要求的 SABIC 内部管理体系（OMS）
2	Is the Management system certified according to ISO 14001? 该管理体系是否已通过 ISO14001 认证？	Y 是	Certificates <a href="http://www.sabic.com/en/about/our-quality-standards">www.sabic.com/en/about/our-quality-standards</a> 证书 <a href="http://www.sabic.com/en/about/our-quality-standards">www.sabic.com/en/about/our-quality-standards</a>
3	Do you have a person responsible for environmental control? 贵公司是否有专人负责环境管控？	Y 是	Competent expertise in EHSS team 由 EHSS 团队提供专业知识
4	Do you have an environmental policy? 贵公司是否有环保政策？	Y 是	See Website: <a href="#">EHSS Policy 2024_tcm1010-3258.pdf</a> 请参阅网站： <a href="#">EHSS Policy 2024_tcm1010-3258.pdf</a>
5	Have you assessed your environmental aspects / risks? 贵公司是否评估过公司的环境因素/风险？	Y 是	"Environmental Assessment" in OMS system OMS 系统中的“环境风险评估”
6	Do you have continuous environment improvement based on the risk assessment? 贵公司是否根据风险评估进行持续的环境改进？	Y 是	
7	Do you have a competent person on site to give environmental guidance regarding legislation? 贵公司是否有合格人员现场提供有关立法的环保指导？	Y 是	Has element leader for legal requirements governance

	贵公司是否有现场专业人员根据法规要求提供环保指导?		有专门的 EHSS 法律法规要素负责人
8	Do you train your employees on relevant Environmental risks? 贵公司是否对员工开展相关环境风险培训?	Y 是	Conducts different levels of training following system requirements. 根据系统要求进行不同等级的培训
9	Do you have systems for reducing waste? 贵公司是否有减废系统?	Y 是	
10	Do you conduct internal Environmental Audits? 贵公司是否开展内部环保审计?	Y 是	

### Occupational Health & Safety (H&S)

#### 职业健康与安全 (H&S)

A Management System (incl. EHSS) is in place whose scope includes Occupational Health & Safety. As a minimum SABIC complies with applicable legislation.

公司已建立管理体系（包括 EHSS），其范围包括职业健康与安全。SABIC 至少遵守有关适用法律。

Aspects regarding Occupational H&S are included in the integrated management system which is partly based on OMS-requirements. OMS (Operations Management System) is an internal SABIC management standard including requirements on safety, security, health and environment. The principles of ISO 45001 (former OSHAS 18001) are recognized and integrated in the OMS-requirements.

职业健康与安全方面包含在综合管理体系中，该体系部分基于 OMS 要求。OMS（运营管理系统）是 SABIC 的内部管理标准，包括安全、安保、健康和环境要求。OMS 认可 ISO 45001（前 OSHAS 18001）的原则，并将其整合进 OMS 的具体要求。

A reporting and evaluation system for incidents is in operation (lessons learned).

我们有正常运行的事故汇报及评估系统（吸取经验教训）。

Topic 主题	Health & Safety 健康与安全	Answer 回答 Y/N 是/否	Remark 备注
1	Does the company have a Health & Safety management system based on ISO 45001 (former OSHAS 18001)? 贵公司是否有基于 ISO 45001（前 OSHAS 18001）的健康与安全管理体系？	Y 是	SABIC applies SABIC Internal management system: OMS which follows the requirements of ISO 45001 and RC 14001. SABIC 采用 SABIC 内部管理体系：OMS。OMS 符合 ISO 45001 和 RC 14001 的要求。
2	Is the management system certified according to ISO 45001 (former OSHAS 18001)? 该管理体系是否按照 ISO 45001（前 OSHAS 18001）认证？	N 否	Certified against ISO 14001 按照 ISO14001 认证
3	Do you have a person responsible for H&S control? 贵公司是否有专人负责健康与安全管控？	Y 是	Competent expertise in EHSS team 由 EHSS 团队提供专业知识
4	Do you have a H&S policy? 贵公司是否有健康与安全政策？	Y 是	See Website: <a href="#">EHSS Policy 2024_tcm1010-3258.pdf</a> 请参阅网站： <a href="#">EHSS Policy 2024_tcm1010-3258.pdf</a>
5	Do you have assessed and documented your Health & Safety risks? 贵公司是否有专人负责健康与安全风险管控？	Y 是	"Health and Safety Risk Assessment" in OMS system OMS 系统中的“健康与安全风险评估”
6	Do you monitor accidents causes and trends? 贵公司是否监控事故原因和趋势？	Y 是	Using unified tools to record and monitor causes and trends 使用统一的工具记录和监控原因和趋势

7	Do you have a safety committee? 贵公司是否有安全委员会吗?	Y 是	
8	Do you have a competent person on Site to give H&S guidance regarding legislation? ? 贵公司是否有现场专业人员根据法规要求提供环健康与安全方面的指导?	Y 是	Has element leader for legal requirements governance 有专门的 EHSS 法律法规要素负责人
9	Do you train your employees on relevant Health & Safety risks? 贵公司是否对员工进行相关健康与安全风险的培训?	Y 是	Conducts different levels of training following system requirements. 根据系统要求进行不同等级的培训
10	Do you have Health & Safety procedures for the control of contractors? 贵公司是否有管控承包商健康和安全的程序?	Y 是	"SHEM-05 Third Party Management" "SHEM-05 第三方管理"
11	Do you conduct internal Health & Safety Audits? 贵公司是否进行内部健康与安全审计?	Y 是	
12	Do you have first aid facilities? 贵公司有急救设施吗?	Y 是	First Aid facilities equipped in SABIC sites SABIC 各场所配备急救设施
13	Does the company establish crisis management organization, develop crisis management plan, periodically deliver crisis management training and conduct crisis management exercise? 贵公司是否建立危机管理组织，制定危机管理计划，并定期开展危机管理培训和危机管理演练?	Y 是	Established corporate level, regional level and local level crisis management team. And organized regular Crisis management training and exercise, 公司建立了全球层级，区域层级和当地层级的危机管理团队，并定期进行危机管理培训和演练。
14	Business Partner Safety 商业伙伴安全 Is there a management system for assessing and checking the safety of business partners' supply chains? 贵公司是否建立并执行评估、检查商业伙伴供应链安全的管理制度?	Y 是	
15	Goods and Items Safety 货物、物品安全 In the event of overflow, short loading, unqualified safety, hygiene, environmental protection and other indicators of legal inspection goods, or other abnormal phenomena, do you timely report or take other response measures? 在出现货物、物品溢、短装，法检商品安全、卫生、环保等指标不合格或者其他异常现象时，贵公司是否会及时报告或者采取其他应对措施?	Y 是	

## Hygiene

## 卫生

SABIC is a major producer/seller of polymers/chemicals including the packaging industry. Consequently a large amount of our polymer products come into contact with food and pharma products.

SABIC 是包括包装行业在内的聚合物/化学品的主要生产商/销售商。因此，我们的大量聚合物产品与食品和药品接触。

Our Food contact materials and Pharma grade materials are manufactured following the requirements of Good Manufacturing Practices (GMP) according to Commissions Regulation EC 2023/2006/EC (see our declarations on [www.sabic.com/en/products](http://www.sabic.com/en/products)).

我们的食品接触材料和制药级材料是按照委员会条例 EC 2023/2006/EC 的良好生产规范（GMP）要求制造的（请参阅我们的声明 [www.sabic.com/en/products](http://www.sabic.com/en/products)）。

It is SABIC interpretation that food safety standards e.g. HACCP (Hazard Analysis and Critical Control Points) are relevant for the manufacturing and supply of food and for articles used in food packaging and filling operations. Since these food safety standards are not relevant for plastic raw materials, SABIC has not implemented a HACCP assessment system or any other food safety standard system (e.g. BRC-GS) in its production facilities.

SABIC 的解释是，食品安全标准，如 HACCP（危害分析和关键控制点），与食品的制造和供应以及食品包装和灌装操作中使用的物品有关。由于这些食品安全标准与塑料原料无关，SABIC 尚未在其生产设施中实施 HACCP 评估体系或任何其他食品安全标准体系（如 BRC-GS）。

Especially in critical areas like food contact, pharmaceutical packaging, toy or drinking water applications SABIC has declarations (see the above website) available specifying the conditions of compliance with the relevant laws and regulations.

特别是在食品接触、药品包装、玩具或饮用水应用等关键领域，SABIC 有声明（请参阅上述网站），说明遵守相关法律法规的条件。

Topic 主题	Hygiene 卫生	Answer Y / N	Remark 注释
1	Is the Management system certified according to BRC-GS? 贵公司的管理体系是否经过 BRC-GS 认证？	N 否	
2	Do you have implemented a HACCP system? 贵公司是否实施了 HACCP 体系？	N 否	Polymer raw material manufacturers are excluded to have HACCP. 聚合物原料制造商被排除在 HACCP 之外。 For BRC traceability see general statement. <a href="http://www.sabic.com/en/about/our-quality-standards">www.sabic.com/en/about/our-quality-standards</a> 关于 BRC 可追溯性，请参见一般声明。 <a href="http://www.sabic.com/en/about/our-quality-standards">www.sabic.com/en/about/our-quality-standards</a>
3	Do you have procedures for glass / hard-plastic objects? 贵公司是否有处理玻璃/硬塑料物品的流程吗？	N 否	We have closed polymerization systems & controlled compounding/ logistic system. 我们拥有封闭的聚合系统和受控的配料/物流系统。

4	Do you have procedures for wearing jewelry in the production area? 贵公司是否有在生产区域佩戴珠宝的措施吗？	N 否	
5	Do you allow eating and drinking in the direct production area? 贵公司允许在直接生产区域饮食吗？	N 否	
6	Do you allow smoking on the work floor? 贵公司允许在办公区域吸烟吗？	N 否	
7	Do you have scheduled cleaning procedures? 贵公司是否有定期的清洁程序吗？	Y 是	
8	Do you wear proper PPEs in operation areas? 贵公司员工在生产区域是否佩戴合适的个人防护用品？	Y 是	
9	Do you have Pest control procedures? 贵公司是否有虫害防治程序？	Y 是	Where applicable, mainly in storage area 视需而定，主要在仓储区域。
10	Do you train your employees on hygiene? 贵公司是否对员工进行卫生培训？	Y 是	
11	Do you have in the production line systems for the detection of foreign bodies? 贵公司生产线上是否有异物检测系统？	Y 是	Filters and metal catchers and detectors (for packed products) 过滤器、金属捕集器和探测器（用于包装产品）
12	Do you as company comply with following Legal requirements: 贵公司是否遵守以下法律要求： - For Polymers and Chemicals / CE / 1907/2006 (REACH) 对于聚合物和化学品，CE/1907/2006 (REACH) - Other key global product safety/compliance requirements. 其它涉及的全球典型产品监管及安全关键法规要求	Y 是	Regulatory Data Sheet (RDS) per product (1) Polyolefin products: <a href="http://www.sabich.com/en/products">www.sabich.com/en/products</a> (2) Engineering thermoplastics /Chemical products: via Commercial contact, Sales Account Manager 每种产品的产品监管及安全关键法规符合性声明(RDS) (1) 聚烯烃产品，请参阅： <a href="http://www.sabich.com/en/products">www.sabich.com/en/products</a> (2) 热塑性工程塑料/化学品：请咨询业务联系人、销售经理
13	- For EU 10/2011 (former: EC 2002/72), EC 1935 /2004 framework (Food contact) and Chinese food contact standard (GB806.1, GB4806.7, GB9685 etc.) - 是否符合欧盟食品接触塑料法规(EU 10/2011 法规，前 EC 2002/72 法规)、EC 1935/2004 框架（食品接触）及中国食品接触相关标准（GB806.1, GB4806.7, GB9685 等）	Y 是	If applicable, the declaration of product conformity, for (1) Polyolefin products: <a href="http://www.sabich.com/en/products">www.sabich.com/en/products</a> (2) Engineering thermoplastics /Chemical products: via Commercial contact, Sales Account Manager 若适用，其产品符合性声明，具体如下： (1) 聚烯烃产品，请参阅： <a href="http://www.sabich.com/en/products">www.sabich.com/en/products</a>

			(2) 热塑性工程塑料/化学品：请咨询业务联系人、销售经理
14	Do you as company have other relevant product safety information? 贵公司是否有其他相关的产品安全信息？	See → 请参阅	for product Safety Data Sheets (SDS) <a href="https://www.sabic.com/ondemand.com">SABIC SDS Portal (ondemand.com)</a> 用于产品安全数据表（SDS） <a href="https://www.sabic.com/ondemand.com">SABIC SDS Portal (ondemand.com)</a>
15	Do you follow specific transport guidelines? 贵公司是否遵循特定的运输指南？	See → 请参阅	Regarding transport we follow ECTA guidelines, Cefic guidelines and other relevant international transport regulations. 关于运输，我们遵循 ECTA 指南、Cefic 指南和其他相关国际运输法规。



## Abbreviations

## 缩写释义表

BRC-GS	British Retail Consortium Global Standards 英国零售商协会全球食品安全标准
Cefic	The European Chemical Industry Council 欧洲化学工业理事会
CoC/CoA	Certificate of Conformance/Certificate of Analysis 一致性分析报告
ECTA	European Chemical Transport Association 欧洲化学品运输协会
EHS	Environment, Health and Safety 环境、健康和安全
FIFO	First in, first out 先进先出
HACCP	Hazard Analysis Critical Control Point 危害分析和关键控制点
OMS	Operations Management Systems 操作管理系统
PPE	Personal Protective Equipment 个人防护装备
REACH	Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals 化学品注册、评估、授权和限制
RC	Responsible Care® 责任关怀
RDS	Regulatory Data Sheet 产品监管及安全关键法规符合性声明
SAP	System Applications and Products 系统应用和产品
SDS	Safety Data Sheet 产品安全数据表
UNGC	United Nations Global Compact 联合国全球契约组织